

369D0146

Αριθ. Ν 122/2

Επίσημη Έφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

22.5.69

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Απριλίου 1969

περί της δημιουργίας Συμβουλευτικής Επιτροπής Ζάχαρης

(69/146/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έκτιμώντας:

ότι, στο σημείο V της τελικής απόφασής του, το γεωργικό συνέδριο των Κρατών Μελών που συνήλθε στη Στρέζα από 3ης μέχρι 12ης Ιουλίου 1958, έλαβε μέ ικανοποίηση γνώση «της έκφρασθεις προθέσεως από την Έπιτροπή νά διατηρήσει μέ ... τις επαγγελματικές οργανώσεις στενή και συνεχή συνεργασία, ιδίως για την έκπληρωση των προβλεπομένων από την απόφαση αυτή υποχρεώσεων».

ότι, μέ τή γνώμη της τής 6ης Μαΐου 1960, ή Οικονομική και Κοινωνική Έπιτροπή ζήτησε από τήν Έπιτροπή «νά συνδέσει τις οργανώσεις των ενδιαφερομένων παραγωγών, εμπόρων και μισθωτών και τούς καταναλωτές στό επίπεδο της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, σέ Συμβουλευτική Έπιτροπή, για τή λειτουργία κάθε ενός από τά γραφεία και ταμεία αυτών».

ότι ενδιαφέρει τήν Έπιτροπή νά συγκεντρώσει τις γνώμες των επαγγελματικών κύκλων και των καταναλωτών σχετικά μέ τά προβλήματα που τίθενται από τή δημιουργία κοινής αγοράς στόν τομέα της ζάχαρης·

ότι όλα τά επαγγέλματα που ενδιαφέρονται άμεσα για τή λειτουργία της κοινής αυτής οργανώσεως αγοράς, καθώς και οί καταναλωτές, πρέπει νά είναι σέ θέση νά συμμετέχουν στη διαμόρφωση των γνώμων που ζητεί ή Έπιτροπή·

ότι οί επαγγελματικές γεωργικές ενώσεις καθώς και οί ομάδες καταναλωτών των Κρατών Μελών έχουν συστήσει οργανώσεις σέ κοινοτική κλίμακα,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

1. Συνιστάται παρά τή Έπιτροπή Συμβουλευτική Έπιτροπή Ζάχαρης, που καλείται στό έξής «ή έπιτροπή».

2. Άντιπροσωπεύονται μέσα στην έπιτροπή οί παραγωγοί γεωργικών προϊόντων, οί γεωργικοί συνεταιρισμοί, οί βιομηχανίες γεωργικών προϊόντων και ειδών διατροφής, οί έμποροι των γεωργικών προϊόντων και

ειδών διατροφής, οί εργαζόμενοι στόν γεωργικό τομέα και στόν τομέα ειδών διατροφής, καθώς και οί καταναλωτές.

Άρθρο 2

1. Η έπιτροπή περιλαμβάνει τριάντα οκτώ μέλη.

2. Οί έδρες κατανέμονται ως ακόλουθως:

— δέκα τέσσερις στους καλλιεργητές τεύτλων και ζαχαροκαλάμων,

— πέντε στους συνεταιρισμούς μεταποιήσεως των ζαχαροτεύτλων και ζαχαροκαλάμων,

— έξι στους ζαχαροβιομηχάνους,

— δύο στους εμπόρους ζάχαρης,

— δύο στις βιομηχανίες που χρησιμοποιούν ζάχαρη,

— πέντε στους εργαζόμενους στην γεωργία και στους εργαζόμενους στά είδη διατροφής,

— τέσσερις στους καταναλωτές.

Άρθρο 3

1. Η Έπιτροπή δύναται νά συμβουλευέται τήν έπιτροπή σχετικά μέ όλα τά προβλήματα που άφορούν τήν έφαρμογή του κανονισμού άριθ. 1009/67/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1967 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στόν τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, και ιδίως περί των μέτρων που οδηγείται νά λάβει μέσα στό πλαίσιο αυτού του κανονισμού.

Ο πρόεδρος της έπιτροπής δύναται νά υποδείξει στην Έπιτροπή τή σκοπιμότητα νά συμβουλευθεί τήν έπιτροπή σχετικά μέ ζήτημα που υπάγεται στην άρμοδιότητα αυτής της τελευταίας και για τήν όποία δέν της έχει ζητηθεί νά εκφράσει γνώμη.

Αυτό κάνει ιδίως κατόπιν αίτήσεως μιάς των οικονομικών κατηγοριών που άντιπροσωπεύονται.

(¹) ΕΕ άριθ. 308 της 18.12.1967, σ. 1.

2. Για τα σχετικά προβλήματα:

- α) με τις συμβάσεις παραδόσεως των τεύτλων
- β) με την πληρωμή των τεύτλων και των ζαχαροκαλάμων
- γ) με τη διάθεση των πλεονασμάτων της ζάχαρης
- δ) με την αντισταθμιστική καταβολή των δαπανών αποθεματοποιήσεως της ζάχαρης,

ή Έπιτροπή δύναται να συμβουλευθεί, κάτω από τις συνθήκες που προβλέπονται στο άρθρο 5, μόνον τους αντιπροσώπους των καλλιεργητών τεύτλων και ζαχαροκαλάμων και των ζαχαροβιομηχάνων.

Άρθρο 4

1. Τα μέλη της επιτροπής ορίζονται από την Έπιτροπή, κατόπιν προτάσεως των επαγγελματικών οργανώσεων ή των καταναλωτών των πλέον αντιπροσωπευτικών των δραστηριοτήτων που περιλαμβάνονται μέσα στο πλαίσιο της κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης και που έχουν συσταθεί σε κοινοτική κλίμακα. Για την πλήρωση κάθε έδρας, οι οργανώσεις αυτές προτείνουν δύο υποψηφίους διαφορετικής ιθαγένειας.

2. Η θητεία μέλους της επιτροπής έχει διάρκεια τριών ετών. Δύναται να ανανεωθεί. Τα άσκούμενα καθήκοντα δεν αποτελούν αντικείμενο άμειβης.

Μετά τη λήξη της περιόδου των τριών ετών, τα μέλη της επιτροπής παραμένουν εν ενεργεία μέχρις ότου ληφθεί πρόνοια για την αντικατάστασή τους ή την ανανέωση της θητείας τους.

Σε περίπτωση θανάτου μέλους της επιτροπής ή εκουσίας παραιτήσεως ή σε περίπτωση που παύσει τοῦτο να ανήκει στην ὁργάνωση που αντιπροσωπεύει, αντικαθίσταται γιό τη διάρκεια του έναπομένοντος χρόνου της θητείας.

3. Ο κατάλογος των μελών δημοσιεύεται από την Έπιτροπή στην Έπίσημη Έφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων προς πληροφόρηση.

Άρθρο 5

1. Εντός του πλαισίου της επιτροπής δημιουργείται ομάδα ισοδυναμιών που αποτελείται από έξι αντιπροσώπους των καλλιεργητών τεύτλων και ζαχαροκαλάμων και από έξι αντιπροσώπους των ζαχαροβιομηχάνων που ορίζονται από την Έπιτροπή κατόπιν προτάσεως των ενδιαφερομένων επαγγελματικών οργανώσεων, υπό τους ίδιους όρους με αυτούς που προβλέπονται στο άρθρο 4.

2. Σε περίπτωση κωλύματος, κάθε μέλος της ομάδος ισοδυναμιών δύναται να παραστεί στις συνεδριάσεις δι' ενός αναπληρωτού. Οι αναπληρωτές, οι οποίοι δεν δύνανται να είναι μέλη της επιτροπής, διορίζονται από την Έπιτροπή κατόπιν προτάσεως των ενδιαφερομένων επαγγελματικών οργανώσεων υπό τους ίδιους όρους με αυτούς που προβλέπονται στο άρθρο 4.

3. Ο πρόεδρος της ομάδος ισοδυναμιών δύναται να υποδείξει στην Έπιτροπή τη σκοπιμότητα να συμβουλευθεί την ομάδα ισοδυναμιών για πρόβλημα που αναφέρεται στην παράγραφο 2 του άρθρου 3 και σχετικά με το οποίο δεν την είχε συμβουλευθεί.

Αυτό κάμει ιδίως κατόπιν αιτήσεως μίας από τις δύο οικονομικές κατηγορίες που αντιπροσωπεύονται μέσα στην ομάδα ισοδυναμιών.

Άρθρο 6

1. Η επιτροπή εκλέγει για περίοδο τριών ετών έναν πρόεδρο και δύο αντιπροέδρους. Η εκλογή γίνεται με πλειοψηφία των δύο τρίτων των παρόντων μελών.

2. Η ομάδα ισοδυναμιών εκλέγει μεταξύ των μελών της, για διάρκεια ενός έτους, έναν πρόεδρο και έναν αντιπρόεδρο. Η εκλογή γίνεται με πλειοψηφία των δύο τρίτων των παρόντων μελών.

Ο πρόεδρος και ο αντιπρόεδρος δεν δύναται να ανήκουν στην ίδια οικονομική κατηγορία που αντιπροσωπεύεται.

Επιλέγονται εναλλακτικά μεταξύ των δύο οικονομικών κατηγοριών που αντιπροσωπεύονται.

Άρθρο 7

1. Κατόπιν αιτήσεως μίας των οικονομικών κατηγοριών που αντιπροσωπεύονται, ο πρόεδρος της επιτροπής δύναται να προσκαλέσει έναν αντιπρόσωπο του κεντρικού οργανισμού, από τον οποίο εξαρτάται ή κατηγορία αυτή, να παρίσταται στις συνεδριάσεις. Δύναται όμως να ζητήσει την παρουσία, ως έμπειρο γνώμονος, οποιουδήποτε προσώπου που έχει ιδιαίτερη αρμοδιότητα σχετικά με ένα από τα θέματα που αναγράφονται στην ημερήσια διάταξη της επιτροπής.

2. Ο πρόεδρος της ομάδος ισοδυναμιών δύναται να προσκαλέσει για να συμμετάσχει στις εργασίες της ομάδος αυτής, ως έμπειρο γνώμονος, οποιουδήποτε πρόσωπο που έχει ιδιαίτερη αρμοδιότητα σχετικά με ένα από τα θέματα που αναγράφονται στην ημερήσια διάταξη της ομάδος.

3. Οι έμπειρο γνώμονες συμμετέχουν στις διαβουλεύσεις της επιτροπής ή της ομάδος ισοδυναμιών για το ένα και μοναδικό θέμα που ήταν η αιτία της παρουσίας τους.

Άρθρο 8

1. Η επιτροπή και η ομάδα ισοδυναμιών συνεδριάζουν στην έδρα της Έπιτροπής κατόπιν προσκλήσεως της τελευταίας.

2. Οι αντιπρόσωποι των ενδιαφερομένων υπηρεσιών της Έπιτροπής συμμετέχουν στις συνεδριάσεις της επιτροπής και της ομάδος ισοδυναμιών.

3. Οι υπηρεσίες της Έπιτροπής εξασφαλίζουν την γραμματεία της επιτροπής και της ομάδος ισοδυναμιών.

Ἄρθρο 9

1. Οἱ διαβουλεύσεις τῆς ἐπιτροπῆς πραγματοποιοῦνται ἐπὶ τῶν αἰτήσεων γιὰ ἔκφραση γνώμης ἢ ἐπὶ τῶν ἐρωτήσεων πού ὑποβάλλονται ἀπὸ τὴν Ἐπιτροπὴ. Καμία ψηφοφορία δὲν ἀκολουθεῖ.

2. Ἡ Ἐπιτροπὴ, ὅταν ζητᾷ τὴ γνώμη τῆς ἐπιτροπῆς, δύναται νὰ ὀρίσει τὴν προθεσμία μέσα στὴν ὁποία πρέπει νὰ δοθεῖ ἡ γνώμη αὐτή.

Οἱ θέσεις τῶν οἰκονομικῶν κατηγοριῶν πού ἀντιπροσωπεύονται, ἀναφέρονται σέ ἓνα πρακτικό τῶν διαβουλεύσεων πού διαβιβάζεται στὴν Ἐπιτροπὴ.

Σέ περίπτωση πού ἡ γνώμη πού ἔχει ζητηθεῖ ἀποτελεῖ ἀντικείμενο ὁμόφωνης συμφωνίας τῆς ἐπιτροπῆς, ἡ τελευταία αὐτὴ διατυπώνει κοινὰ συμπεράσματα πού ἐπισυνάπτονται στό πρακτικό.

Τὰ ἀποτελέσματα τῶν διαβουλεύσεων γνωστοποιοῦνται ἀπὸ τὴν Ἐπιτροπὴ στό Συμβούλιο ἢ στὴν ἐπιτροπὴ διαχειρίσεως, κατόπιν αἰτήσεως τῶν τελευταίων αὐτῶν.

Ἄρθρο 10

Ὁ πρόεδρος τῆς ὁμάδος ἰσοδυναμιῶν πληροφορεῖ τὴν ἐπιτροπὴ σχετικά μέ τίς ἐργασίες αὐτῆς τῆς ὁμάδος.

Ἄρθρο 11

Μέ τὴν ἐπιφύλαξη τῶν διατάξεων τοῦ ἀρθροῦ 214 τῆς συνθήκης, τὰ μέλη τῆς ἐπιτροπῆς καὶ οἱ ἀναπληρωτές πού ἀναφέρονται στό ἀρθρο 5 παράγραφος 2, ἔχουν τὴν ὑποχρέωση νὰ μὴν κοινοποιοῦν τίς πληροφορίες, τῶν ὁποίων ἔλαβαν γνώση λόγω τῶν ἐργασιῶν τῆς ἐπιτροπῆς ἢ τῆς ὁμάδος ἰσοδυναμιῶν, ὅταν ἡ Ἐπιτροπὴ πληροφορεῖ αὐτά ὅτι ἡ γνώμη πού ζητεῖται ἢ τὸ ἐρώτημα πού ἔχει τεθεῖ ἀφορᾷ θέμα πού παρουσιάζει ἐμπιστευτικό χαρακτήρα.

Σέ αὐτὴ τὴν περίπτωση, μόνο τὰ μέλη τῆς ἐπιτροπῆς, οἱ ἐν λόγω ἀναπληρωτές καὶ οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν ὀπηρεσιῶν τῆς Ἐπιτροπῆς παρευρίσκονται στίς συνεδριάσεις.

Ἄρθρο 12

Ἡ παρούσα ἀπόφαση δύναται νὰ ἀναθεωρηθεῖ ἀπὸ τὴν Ἐπιτροπὴ σέ συνάρτηση μέ τὴν ἀποκτηθεῖσα πείρα.

Ἐγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 29 Ἀπριλίου 1969.

Γιὰ τὴν Ἐπιτροπὴ

Ὁ Πρόεδρος

Jean REY